



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 28.1.2008  
KOM(2008) 36 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om opretholdelse af Rådets forordning (EF) nr. 71/97 om udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21.12.2005 (i det følgende benævnt "grundforordningen"), i antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

- **Generel baggrund**

Forslaget er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og er resultatet af en undersøgelse, der er foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Rådets Forordning (EF) nr. 71/97 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina. Den udvidede told er på 48,5 %.

- **Overensstemmelse med EU's andre politikker og mål**

Ikke relevant.

### 2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

Interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er udarbejdet som led i gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en generel konsekvensanalyse, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør analyseres.

### 3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Kommissionen indledte den 28. november 2006 på eget initiativ en undersøgelse af den gældende foranstaltning til modvirkning af omgåelse vedrørende importen af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Formålet med den fornyede undersøgelse var at undersøge, om der forekommer fortsat eller er sandsynlighed for fornyet omgåelse af antidumpingtolden på cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Ved undersøgelsen blev det konstateret, at der ikke fandt omgåelse sted, men at der er en ganske vist begrænset sandsynlighed for fornyet omgåelse, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse ophæves. På baggrund af denne konklusion foreslås det, at foranstaltningen opretholdes.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget henhører under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager:

Foranstaltningens form er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået instrument: forordning.

Andre midler ville ikke være egnede, fordi grundforordningen ikke fastsætter andre muligheder.

#### 4) **BUDGETMÆSSIGE VIRKNINGER**

Forslaget har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om opretholdelse af Rådets forordning (EF) nr. 71/97 om udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> (i det følgende benævnt "grundforordningen"), særlig artikel 9, artikel 11, stk. 3, og artikel 13, stk. 4,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. PROCEDURE

#### 1. Gældende foranstaltninger

- (1) I september 1993 indførte Rådet ved forordning (EØF) nr. 2474/93<sup>2</sup> en endelig antidumpingtold på 30,6 % på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt "Kina"). Denne told blev ved den seneste undersøgelse øget til 48,5 % ved Rådets forordning (EF) nr. 1095/2005<sup>3</sup> (i det følgende benævnt "*hovedforanstaltningen*").
- (2) Efter en undersøgelse af den påståede omgåelse af ovennævnte antidumpingtold i form af samling af cykler i Fællesskabet på grundlag af dele til cykler med oprindelse i Kina udvidede Rådet i januar 1997 ved forordning (EF) nr. 71/97<sup>4</sup> antidumpingtolden på cykler med oprindelse i Kina til også at omfatte væsentlige dele til cykler med oprindelse i Kina i medfør af grundforordningens artikel 13 (i det følgende benævnt "*foranstaltningen til modvirkning af omgåelse*"). Af foranstaltningen til modvirkning af omgåelse fremgik det også, at der burde fastsættes en ordning for fritagelse for at give virksomheder, der samler cykler og ikke omgår foranstaltningen over for cykler, mulighed for at importere kinesiske dele til cykler uden antidumpingtold ved at fritage dem fra den foranstaltning, som er udvidet til også at gælde for dele til cykler.

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

<sup>2</sup> EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1.

<sup>3</sup> EUT L 183 af 14.7.2005, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

- (3) I juni 1997 vedtog Kommissionen forordning (EF) nr. 88/97<sup>5</sup> om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina fra ovennævnte udvidelse, hvorved den retlige ramme for brug af ordningen for fritagelse (i det følgende benævnt "*ordningen for fritagelse*") fastlægges.
- (4) Som følge af de tre ovennævnte foranstaltninger er cykler med oprindelse i Kina på nuværende tidspunkt pålagt en antidumpingtold på 48,5 %, og denne told er blevet udvidet til også at omfatte visse dele til cykler med oprindelse i Kina, men virksomheder i EF, der samler cykler og ikke omgår tolden, kan dog fritages fra tolden på dele til cykler.

## 2. **Begrundelse for undersøgelsen**

- (5) Siden foranstaltningerne blev udvidet til også at omfatte import af visse dele til cykler, har Kommissionen indrømmet et stort antal virksomheder i Fællesskabet fritagelse for foranstaltningen til modvirkning af omgåelse. Kommissionen har løbende modtaget anmodninger om fritagelse, hvilket betyder, at antallet af parter, der anmoder om fritagelse, er steget betragteligt. Samtidigt har der ikke været umiddelbare tegn på omgåelse blandt de virksomheder, som er blevet indrømmet fritagelse.
- (6) Ydermere havde Kommissionen tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at der ikke vil forekomme fortsat eller fornyet omgåelse, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse ophæves.
- (7) Derudover har foranstaltningen til modvirkning af omgåelse været gældende i ti år, og den er ikke blevet undersøgt siden indførelsen.
- (8) Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 4, og artikel 11, stk. 3, og indledte den 28. november 2006 denne undersøgelse af foranstaltningen til modvirkning af omgåelse gennem offentliggørelse af en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>6</sup>.

## 3. **Undersøgelse**

- (9) Formålet med undersøgelsen var at vurdere behovet for opretholdelse af foranstaltningen til modvirkning af omgåelse.

### 3.1. **Undersøgelsesperiode**

- (10) Undersøgelsen omfattede perioden fra den 1. oktober 2005 til den 30. september 2006 (i det følgende benævnt "*undersøgelsesperioden*" eller "*UP*"). Undersøgelsen af de tendenser, der var relevante for en vurdering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet omgåelse, omfattede perioden fra 2003 til udløbet af undersøgelsesperioden (i det følgende benævnt "*den betragtede periode*").

### 3.2. **Parter berørt af undersøgelsen**

---

<sup>5</sup> EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

<sup>6</sup> EUT C 289 af 28.11.2006, s. 15.

- (11) Kommissionen underrettede officielt de kendte virksomheder i EF, der samler cykler, og disses sammenslutninger om indledningen af undersøgelsen. Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.
- (12) Alle interesserede parter, der anmodede herom og påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.
- (13) I betragtning af det store antal virksomheder i EF, der samler cykler og er involveret i denne fornyede undersøgelse, blev det anset for hensigtsmæssigt at anvende stikprøver, jf. grundforordningens artikel 17. For at sætte Kommissionen i stand til at udtage en stikprøve, blev ovennævnte parter i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 2, anmodet om at give sig til kende senest 15 dage efter indledningen af undersøgelsen og at forelægge Kommissionen de oplysninger, der blev anmodet om i indledningsmeddelelsen.
- (14) Et stort antal virksomheder i EF, der samler cykler – 158 virksomheder - udfyldte stikprøveskemaet korrekt og indvilgede i at samarbejde yderligere i forbindelse med undersøgelsen. Otte ud af de 158 virksomheder blev udtaget til stikprøven, da det konstateredes, at de var repræsentative for EF-erhvervsgrenen med hensyn til antal samlede cykler og salg af cykler i Fællesskabet. De otte virksomheder i EF, som samler cykler og indgik i stikprøven, tegnede sig for næsten en tredjedel af EF-erhvervsgrenens samlede produktion i undersøgelsesperioden, mens ovennævnte 158 virksomheder i EF, der samler cykler, tegnede sig for næsten hele den samlede produktion i Fællesskabet. Denne stikprøve udgjorde den størst mulige repræsentative produktionsmængde og det størst mulige repræsentative salg af cykler i Fællesskabet, som med rimelighed kunne undersøges inden for den fastsatte frist.
- (15) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, blev de berørte parter hørt i forbindelse med stikprøven og gjorde ikke indsigelse.
- (16) Derfor blev der fremsendt spørgeskemaer til de otte virksomheder i EF, der samler cykler og indgår i stikprøven, og der blev modtaget besvarelser af spørgeskemaerne fra dem.
- (17) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på undersøgelsen, og aflagde kontrolbesøg hos følgende virksomheder i EF, der samler cykler:
  - Planet'Fun S.A., Périgny, Frankrig
  - Decathlon Italia SRL, Milano, Italien
  - F.lli Masciaghi SPA, Basiano, Italien
  - Denver SRL, Dronero-Cuneo, Italien.

**B. VARE, DER ER OMFATTET AF DEN FORNYEDE UNDERSØGELSE**

- (18) Den vare, der er genstand for undersøgelsen, er væsentlige dele til cykler:

- malede eller anodiserede eller polerede og/eller lakerede cykelstel, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8714 91 10
- malede eller anodiserede eller polerede og/eller lakerede forgafler til cykler, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8714 91 30
- kædeomskiftere, som i øjeblikket tariferes under KN-kode 8714 99 50
- kranksæt, som i øjeblikket tariferes under KN-kode 8714 96 30
- tandhjulskranse til frihjul, som i øjeblikket tariferes under KN-kode 8714 93 90, også når de frembydes i sæt
- andre bremsere, som i øjeblikket tariferes under KN-kode 8714 94 30
- bremsehåndtag, som i øjeblikket tariferes under KN-kode 8714 94 90, også når de frembydes i sæt
- komplette hjul, med eller uden slanger, dæk og kædehjul, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 8714 99 90, og
- styr, som i øjeblikket tariferes under KN-kode 8714 99 10, også når de frembydes med påmonteret styrstamme, bremsehåndtag og/eller gearvælgere

med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt "den pågældende vare"). Ovennævnte KN-koder angives kun til orientering.

## C. OMGÅELSE AF FORANSTALTNINGERNE TIL MODVIRKNING AF OMGÅELSE OG VARIGE ÆNDRINGER

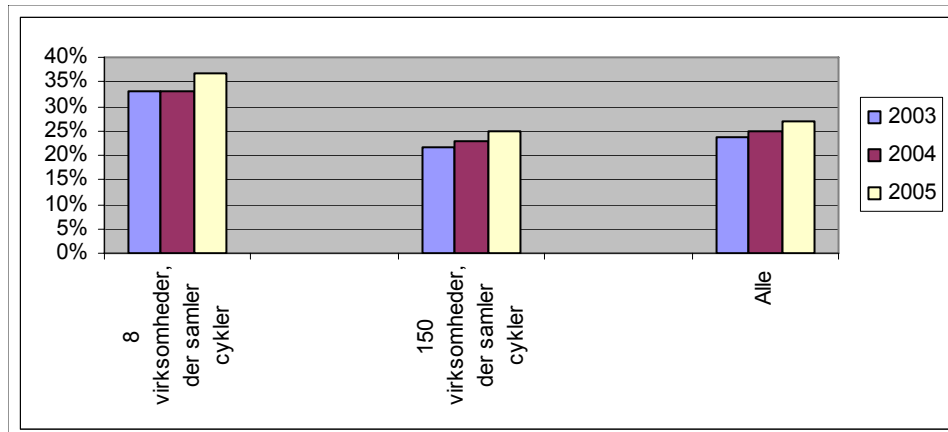
### 1. Relevante retsregler

- (19) For at vurdere behovet for at opretholde den i betragtning 9 omhandlede foranstaltning til modvirkning af omgåelse blev det i forbindelse med denne undersøgelse undersøgt, om der i undersøgelsesperioden fandt omgåelse i form af samleprocesser sted, og om omstændighederne var af varig karakter.
- (20) Mere specifikt blev det undersøgt, om kriterierne for omgåelse i form af samleprocesser, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 2, blev opfyldt i undersøgelsesperioden, og om disse kriterier efter al sandsynlighed vil blive opfyldt, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse ophæves.
- (21) Kriterierne er anført nedenfor til orientering:
- " a) processen er påbegyndt eller udvidet væsentligt siden eller umiddelbart forud for indledningen af antidumpingundersøgelsen, og de pågældende dele hidrører fra det land, der er omfattet af foranstaltningerne, og
- b) delene udgør mindst 60 % af den samlede værdi af de dele, der indgår i den samlede vare, dog således at omgåelse under ingen omstændigheder anses for at finde sted, når værditilvæksten til de indførte dele i løbet af samle- eller færdiggørelsesprocessen overstiger 25 % af fremstillingsomkostningerne, og

c) virkningerne af tolden undergraves i henseende til priserne på og/eller mængderne af samme vare hidrørende fra en samleproces, og der foreligger bevis for dumping i forhold til de tidligere fastslåede normalværdier for samme eller lignende varer."

## 2. Omgåelse i UP

- (22) Det blev undersøgt, om de virksomheder i EF, der samler cykler, omgik den gældende foranstaltning til modvirkning af omgåelse i UP.
- (23) Alle de virksomheder, der samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, var virksomheder i EF, der samler cykler og var fritaget for foranstaltningen til modvirkning af omgåelse, dvs. at de ved samling af deres cykler kunne importere og bruge kinesiske dele til cykler uden antidumpingtold, hvis andelen af disse kinesiske dele ikke oversteg 60 % af den samlede værdi af de dele, der indgår i den samlede cykel. Undersøgelsen viste, at de virksomheder i EF, der samler cykler og indgik i stikprøven, overholdt denne regel, da det ikke kunne konstateres, at værdien af de kinesiske dele, som de brugte, oversteg 60 %.
- (24) Efter evaluering af de otte virksomheder i EF, der samler cykler og indgik i stikprøven, og af de 158 fuldstændigt besvarede spørgeskemaer, blev det konstateret, at den gennemsnitlige andel af kinesiske dele blandt de otte virksomheder, der samler cykler og indgik i stikprøven, var på 37 %, dvs. langt under grænsen på 60 %. Den samlede andel for alle samarbejdsvillige virksomheder, der samler cykler, var endnu lavere, dvs. 29 %, i UP.
- (25) Ovennævnte andele for år 2003, 2004 og 2005 fremgår af skemaet nedenfor:



- (26) Da et af kriterierne for omgåelse ikke var opfyldt, blev det konstateret, at disse virksomheder, der samler cykler, ikke omgik de gældende foranstaltninger, og at de opfylder betingelserne for deres fritagelse.
- (27) Andelen af samarbejdsvillige virksomheder i EF, der samler cykler, var meget høj, dvs. over 90 % udtrykt som antal cykler solgt af virksomheder i EF, der samler cykler, og der blev ikke fundet bevis for, at hovedforanstaltningen er blevet omgået af andre virksomheder, der samler cykler. Derfor og da der ikke foreligger bevis for det modsatte, kan det konkluderes, at der ikke fandt omgåelse af hovedforanstaltningen sted i UP.

## 3. Varige ændringer

- (28) I henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, blev det også undersøgt, om det forhold, at der ikke fandt omgåelse sted, ville være af varig karakter, dvs. om det var sandsynligt, at der ville forekomme fornyet omgåelse, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse blev ophævet.

### **3.1. Påbegyndelse eller væsentlig udvidelse af samlingsprocessen**

- (29) Først blev det undersøgt, om samlingsprocessen ville blive påbegyndt eller udvidet væsentligt efter en ophævelse af foranstaltningen til modvirkning af omgåelse. Her skal der mindes om, at det i forbindelse med den indledende undersøgelse af omgåelse blev konstateret, at efter indførelsen af hovedforanstaltningerne over for kinesiske cykler i 1993 blev samlingen af kinesiske dele til cykler udvidet væsentligt indtil 1997, hvor foranstaltningen til modvirkning af omgåelse blev indført. Der optrådte betydelige ændringer i handelsmønstret: importen af kinesiske cykler faldt drastisk, mens importen af kinesiske dele begyndte at stige hurtigt. Denne erfaring tyder på, at der uden en foranstaltning til modvirkning af omgåelse er risiko for, at importen af kinesiske dele og samling af cykler på grundlag af sådanne dele kunne blive udvidet væsentligt igen.
- (30) Derudover har undersøgelsen vist, at kinesiske dele til cykler generelt er billigere end dele til cykler med anden oprindelse. Hvis et antal virksomheder i EF, der samler cykler, skulle udvide brugen af kinesiske dele, ville andre således med stor sandsynlighed også begynde at bruge flere kinesiske dele for at bevare deres konkurrenceevne.
- (31) Set i lyset af ovenstående kan det således ikke udelukkes, at ophævelse af foranstaltningen til modvirkning af omgåelse ville medføre en betydelig stigning i importen af kinesiske dele og samlingsprocesserne.

### **3.2. Kriteriet vedrørende en andel på højst 60 % kinesiske dele**

- (32) Det blev undersøgt, om det er sandsynligt, at den andel af kinesiske dele, der anvendes af de virksomheder i EF, der samler cykler, vil overstige 60 % af værdien af alle de dele, der anvendes ved samlingen af cykler, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse ophæves.
- (33) Der mindes om, at den samlede gennemsnitlige andel kinesiske dele som nævnt i betragtning 24 var på 29 % i UP, dvs. langt under grænsen på 60 %. Den gennemsnitlige andel for de otte producenter, der indgik i stikprøven, var med 37 % noget højere.
- (34) Undersøgelsen har afsløret, at følgende i et vist omfang kan forklare, hvorfor de virksomheder i EF, der samler cykler, anvendte en langt lavere andel kinesiske dele end de 60 %, som er tilladt i henhold til betingelserne for deres fritagelse:
- Det vigtigste er, at hver enkelt model, der fremstilles af de producenter i EF, der er omfattet af fritagelsen, er underlagt reglen om 60 %, og modellerne af høj kvalitet (hvortil der anvendes færre kinesiske dele, hvis sådanne overhovedet anvendes) har stor betydning for den gennemsnitlige andel af kinesiske dele.

- Konstante udsving i priserne på importerede dele, transportomkostningerne og valutakurserne og andre praktiske årsager betyder, at de virksomheder i EF, der samler cykler, kræver et vist manøvrerum for ikke at risikere at miste retten til fritagelse.
- (35) Det er dog vanskeligt at afgøre, om argumenterne ovenfor i tilstrækkelig grad kan forklare den betydelige forskel mellem den andel af kinesiske dele, der på nuværende tidspunkt anvendes af de virksomheder i EF, der samler cykler, og andelen på 60 %, som reglerne vedrørende omgåelse og fritagelsesordningen tillader.
- (36) Derudover hævdede nogle af virksomhederne i EF, der samler cykler, at de udelukkende importerede mindre end 60 % kinesiske dele til cykler for at leve op til de forpligtelser, som vedrører de fritagelser, de er blevet indrømmet.
- (37) Som nævnt i betragtning 30 er kinesiske dele til cykler rent faktisk generelt billigere end dele til cykler med anden oprindelse, og derfor vil de virksomheder i EF, der samler cykler, muligvis begynde at anvende flere kinesiske dele for at kunne holde trit med deres konkurrenter.
- (38) Der er således tale om en situation præget af modstridende forhold. På den ene side synes risikoen for, at de virksomheder, der samler cykler, ikke vil overholde grænsen på 60 % på kort sigt ikke at være stor på baggrund af den betydelige forskel mellem den faktisk anvendte og den tilladte andel kinesiske dele.
- (39) På den anden side ville kinesiske virksomheder, der samler cykler, på mellemlang sigt stadig have et stærkt incitament til at importere en andel, der er større end de tilladte 60 %, og de kunne således igen begynde at omgå hovedforanstaltningen gennem eksport til EF af såkaldte delvist adskilte sæt eller helt adskilte sæt, dvs. næsten komplette cykler i separate containere. Dette ville rent faktisk medføre, at den omgåelse, der fandt sted i 1990'erne før indførelsen af foranstaltningen til modvirkning af omgåelse, ville finde sted igen, hvilket ville medføre en klar overskridelse af grænsen på 60 %.
- (40) Da incitamentet til at importere mere end de 60 % er ret stort, synes der overordnet set at være en vis risiko for, at grænsen på 60 % vil blive overskredet, hvis foranstaltningerne ophæves.
- (41) Hvad angår reglen om 25 % værditilvækst, som er en undtagelse fra kriteriet vedrørende grænsen på 60 %, er det på grundlag af de 158 besvarelser af stikprøveskemaet blevet konstateret, at den gennemsnitlige værditilvækst tilført af de virksomheder i EF, der samler cykler, var på 20 % i UP. Hvad angår de otte virksomheder, der indgik i stikprøven, var deres gennemsnitlige værditilvækst på 22 % i UP. På baggrund af den beskedne produktion af dele i Fællesskabet vil denne værditilvækst højst sandsynligt ikke overskride grænsen på 25 %, hvis andelen af kinesiske dele overskrider grænsen på 60 %. Det er således usandsynligt, at de virksomheder i EF, der samler cykler, vil tilføre en værditilvækst på over 25 %.

### *3.3. Undergravning af de afhjælpende virkninger af tolden, hvad angår salgspriser eller -mængder og dumping*

- (42) Det måtte undersøges, om de afhjælpende virkninger af antidumpingtolden ville blive undergravet, og om der ville opstå fornyet dumping, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse blev ophævet. Under de nuværende markedsforhold, dvs. med foranstaltningen til modvirkning af omgåelse og den dermed forbundne fritagelsesordning, var det dog umuligt at gennemføre en ordentlig analyse af eventuel undergravning af tolden, hvad angår salgspriser, og risikoen for dumping, da beregningen af priserne i EF ville skulle baseres på en situation, hvor cyklerne kun bestod af kinesiske dele. De cykler, der blev samlet i EF i UP, bestod derimod af dele med oprindelse i bl.a. EF, Kina og andre tredjelande.
- (43) Der skal dog mindes om, at det i 1997 i forbindelse med undersøgelsen, der førte til foranstaltningen til modvirkning af omgåelse, blev bevist, at virkningerne af tolden på kinesiske cykler blev undergravet, hvad angår salgspriser, og at der fandt dumping sted. Da der ikke foreligger sammenlignelige priser i UP, er de i betragtning 19-24 i forordningen om foranstaltningen til modvirkning af omgåelse omhandlede resultater af denne tidligere undersøgelse, hvad angår undergravning og dumping, fortsat gyldige.

#### D. KONKLUSIONER

- (44) Den fornyede undersøgelse har vist, at der for nærværende ikke synes at forekomme omgåelse. Den har dog også vist, at risikoen for fornyet omgåelse ikke helt kan udelukkes. På grundlag af analysen ovenfor synes der på mellemlang sigt at være en om end beskeden risiko for, at det forhold, at der for øjeblikket ikke finder omgåelse sted, ikke vil være varigt, hvis foranstaltningen til modvirkning af omgåelse ophæves, da de virksomheder i EF, der samler cykler, kunne øge omfanget af deres samleprocesser betydeligt ved at anvende en andel af kinesiske dele til cykler, der overstiger grænsen på 60 %, hvilket ville undergrave de afhjælpende virkninger af antidumpingtolden på kinesiske cykler.
- (45) Foranstaltningen til modvirkning af omgåelse bør derfor opretholdes for at sikre, at hovedforanstaltningen, dvs. antidumpingtolden på cykler, er effektiv og ikke kan undergraves gennem omgåelse i form af samleprocesser -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

Den udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97, opretholdes, og den fornyede undersøgelse af denne import afsluttes.

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne*

*Formand*